



Posudek bakalářské práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

Jméno a tituly posuzujícího vedoucího/oponenta: Mgr. Ondřej Tichý, Ph.D.

posudek vedoucího/vedoucí posudek oponenta/oponentky

Autor/autorka: Markéta Malcová

Název práce: *Loss of Inflection in Updated Old English: the Noun Phrase in the Text of Nativitas Sanctae Mariae*

Rok odevzdání: 2018/19

Odborná úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Věcné chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu přiměřený počet méně podstatné četné závažné

Zvolená metoda:

původní a adekvátní vhodně zvolená nepřilíš vhodná nevhodně zvolená

Výsledky:

originální původní i převzaté netriviální kompilace citované z literatury opsané

Rozsah práce:

příliš velký přiměřený tématu dostatečný nedostatečný

Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) průměrná podprůměrná nevyhovující

Grafická a formální úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Jazyková úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Tiskové chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet četné

Celková úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující



Slovní vyjádření, komentáře a připomínky (cca 100-200 slov)

Silné stránky práce:

Práce je dobře a srozumitelně strukturována, a především v první části je výborně napsána i po jazykové stránce.

Zabývá se komplexním diachronním tématem do něhož poskytuje poučený úvod v teoretické části a v praktické části pracuje s velkým množstvím (přes tisíc vzorků) náročného staro/středoanglického materiálu. Autorka osvědčila značnou filologickou průpravu při překladu a analýze, které jak rozsahem, tak náročností odpovídají spíše práci diplomové – v tomto smyslu je třeba i interpretovat níže uvedené výtky a otázky. Práce zároveň nezabředává pouze do detailu, ale odpovídá i na obecnější, jasně stanovené výzkumné otázky. Výsledky práce zčásti potvrzují současnou obvyklou interpretaci zániku staroanglické flexe, zároveň ale naznačují i dílčí tendence k posilování distinktivnosti koncovek a v neposlední řadě poskytují cenné příklady přerodu staré angličtiny do ranně střední (např. již první odstavec na s. 20).

Slabé stránky práce:

- Z formálního hlediska by bylo vhodné: a) opatřit obsah čísla stránek, b) číslovat všechny příklady a to jednou řadou provázanou s přílohou, c) v neposlední řadě pak citovat v textu za použití vnoření (buď místo nebo spolu s názvem citovaného textu).
- Některé příklady jsou v textu uvedeny opakovaně pod různými čísly (např. př. 1 a 20 nebo 5 a 19).
- Z pohledu struktury a potažmo i z věcného hlediska by snad bylo lepší začít kvalitativní analýzou a pokračovat kvantifikací, případně se ke kvantifikaci vrátit. Současná organizace vzbuzuje u čtenáře jisté nejasnosti, např. na s. 27 autorka uvádí celkový počet 1014 jmenných frází, není ale jasné, zda si opravdu všechny funkčně odpovídají. Níže, na s. 40 se ukazuje, že zřejmě nikoliv, to ale již nepromítá do předcházející kvantifikace (viz otázky 1 a 2 níže).
- Vzhledem ke kontrastivní povaze práce by bylo vhodné jasněji rozlišovat, zda je řeč o jevu staro- nebo středoanglickém. Např. akuzativní formy na s. 38, gramatický rod substantiv na s. 33 (viz otázka 5 níže) apod.

Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:

1. Autorka rozděluje příklady na případy fonetické a morfologické změny s tím, že fonetické jsou ty, kdy se nemění gramatická funkce. Jak se vyrovnat s případy zániku celé gramatické kategorie?
2. Jak se v kvantifikaci odráží fakt, že někdy nelze tyto dva typy jasně rozlišit (s. 46), případně si některé příkladové pasáže funkčně či formálně neodpovídají (s. 40, s. 43)?
3. Může autorka rozvést tvrzení na s. 28 „One reason for this may be that the subject phrases are typically in the nominative, therefore they do not change, while the prepositional phrases are those which use cases most often.“?
4. Skutečně je ztráta koncové nazály nutným předpokladem změny předcházející samohlásky (s. 32)?
5. Na s. 33 autorka konstatuje, že ani jedno z uvedených substantiv není ženského rodu, což má jisté dopady na zmiňovanou teorii Raffaely Baechler. Je ale status rodu těchto substantiv ve staré angličtině nutně vypovídající pro situaci ve střední angličtině?
6. Co se myslí „It may have been by mistake“ na s. 38?



FILOZOFICKÁ FAKULTA

Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

7. Jak autorka rozumí vlivu psané podoby jazyka na výslovnost ve staroanglickém období (s. 46)?
8. Interpretace trendu 2 na s. 47 je velmi zajímavá. Bylo by možné rozvést jednak zmíněný výběr rodových variant písaři, jednak co autorka ve světle výsledků práce soudí o již zmíněné teorii R. Baechler?
9. Trend 3 na s. 47 předpokládá preferenci funkčně-formálně distinktivních koncovek. Jak do toho zapadá např. koncové -s (plurál a genitiv sg.).

Další poznámky: Jazykové a formální chyby jsem značil do elektronické verze práce.

Navržená klasifikace:

výborně velmi dobře dobře neprospěl/a

Místo, datum a podpis vedoucího/oponenta:

V Praze, 21.8.2019